

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION**

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Giappone

DA PUBBLICARE IMMEDIATAMENTE N. 3033

Il presente testo è una traduzione della versione inglese ufficiale del comunicato stampa e viene fornito unicamente per comodità a scopo di riferimento. Fare riferimento al testo inglese originale per conoscere i dettagli e/o le specifiche. In caso di eventuali discrepanze, prevale il contenuto della versione inglese originale.

Richieste dei clienti

Overseas Marketing Division
Public Utility Systems Group
Mitsubishi Electric Corporation
mbr@nt.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/products/public/

Richieste dei media

Public Relations Division

Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news

**Mitsubishi Electric è pronta a collaudare sul campo a Singapore l'Ozone
Backwashing Energy-Saving Membrane Bioreactor (bioreattore a
membrana a basso consumo con controlavaggio con acqua ozonizzata)**

Questo darà un importante contributo alla sostenibilità idrica globale

TOKYO, 11 luglio 2016 – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.mitsubishielectric.com) (TOKYO: 6503) ha annunciato oggi che condurrà un collaudo sul campo del suo Ozone Backwashing Energy-Saving Membrane Bioreactor (ECO-MBR: bioreattore a membrana a basso consumo con controlavaggio con acqua ozonizzata) al fine di riciclare le acque reflue urbane e industriali, con un basso consumo energetico, presso il Changi Water Reclamation Plant (CWRP) del Public Utilities Board (PUB), l'ente idrico nazionale di Singapore. Il collaudo sul campo è volto a verificare se l'Eco-MBR, confrontato con i reattori MBR convenzionali, riduce potenzialmente il consumo energetico e, al contempo, aumenta notevolmente la quantità di acque permeate per superficie dei filtri a membrana (flusso), grazie a un processo di pulizia dei filtri mediante acqua ozonizzata. Mitsubishi Electric sta ora sviluppando applicazioni pratiche per i sistemi di trattamento e riciclo delle acque reflue urbane e industriali, grazie alle quali sarà possibile contribuire all'impegno globale finalizzato all'ottenimento di ambienti idrici sostenibili.



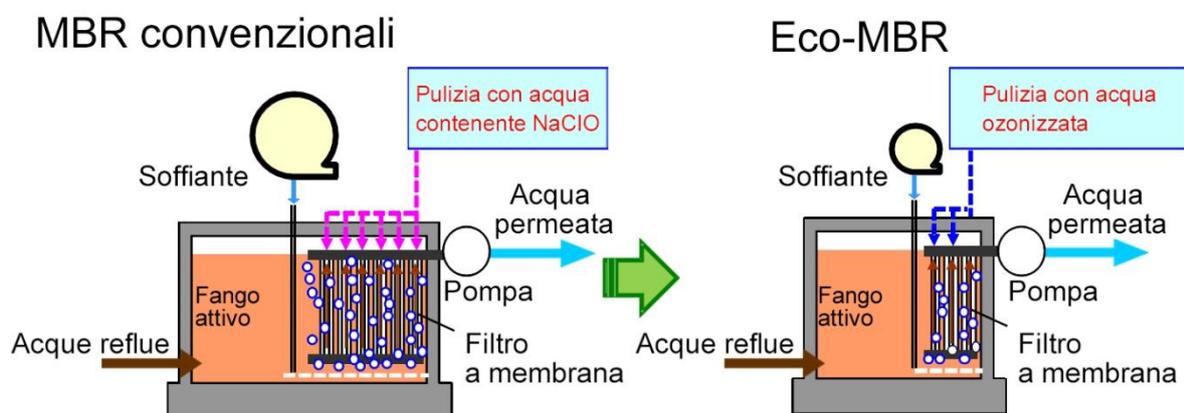
Sito del collaudo sul campo dell'Eco-MBR presso il Changi Water Reclamation Plant, Singapore

Con il sostegno di un'esperienza tecnologica basata su più di 1700 generatori di ozono consegnati, Mitsubishi Electric si è occupata dello sviluppo del suo Eco-MBR ad alte prestazioni per fornire una soluzione adatta per le zone del mondo che stanno vivendo una situazione di aumento della domanda di acqua. A Singapore, a causa delle risorse idriche limitate, il governo e l'industria stanno applicando, con ottimi risultati, soluzioni di riutilizzo dell'acqua per fornire riserve idriche alternative e sostenibili, in particolare per uso industriale. Attualmente, la riserva di acqua potabile riciclata di Singapore (nota come NEWater) è sufficiente a soddisfare il 30 per cento della domanda idrica nazionale. Lo studio pilota sarà svolto in collaborazione con il PUB e con il Centre for Water Research della National University Singapore fino al mese di dicembre 2016. La commercializzazione dell'Eco-MBR è programmata entro il 2018.

I collaudi svolti fino ad oggi hanno dimostrato che l'Eco-MBR è in grado di ottenere un flusso elevato o una quantità di acque permeate per superficie di membrana più che raddoppiata rispetto alla portata fornita dagli MBR convenzionali*. Il punto fondamentale è il regolare controlavaggio delle membrane con acqua ozonizzata altamente concentrata che consente di rimuovere praticamente tutti gli agenti inquinanti organici, aumentando in tal modo la permeabilità delle membrane. Inoltre, l'Eco-MBR riduce il consumo di energia poiché utilizza una portata ridotta per le bolle d'aria che vengono emesse da una soffiante per pulire le superfici delle membrane. Un altro aspetto importante è che l'Eco-MBR permette di utilizzare un minor numero di membrane, riducendo pertanto le dimensioni dell'impianto e del sistema.

Durante questo percorso, Mitsubishi Electric continuerà a lavorare all'uso commerciale del suo Eco-MBR nei sistemi di riutilizzo delle acque reflue urbane e industriali, con lo scopo di fornire un contributo importante alla sostenibilità idrica a livello mondiale.

*Secondo le ricerche di Mitsubishi Electric alla data dell'11 luglio 2016



###

Informazioni su Mitsubishi Electric Corporation

Con oltre 90 anni di esperienza nella fornitura di prodotti affidabili e di alta qualità, Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO: 6503) è un leader mondiale riconosciuto della produzione, del marketing e della vendita di apparecchi elettrici ed elettronici per i settori informatico e delle comunicazioni, spaziale e delle comunicazioni satellitari, dell'elettronica di consumo, delle tecnologie industriali, energetico, dei trasporti e delle costruzioni. Incarnando lo spirito del motto aziendale "Changes for the Better" e della visione ambientale "Eco Changes", Mitsubishi Electric si impegna a essere un'azienda "green" leader a livello mondiale, con l'obiettivo di migliorare la società con la tecnologia. L'azienda ha registrato un volume di vendite consolidato del gruppo di 4.394,3 miliardi di yen (38,8 miliardi di dollari USA*) nell'anno fiscale terminato il 31 marzo 2016. Per ulteriori informazioni, visitare:

www.MitsubishiElectric.com

*Al tasso di cambio di 113 yen per dollaro USA fornito dal mercato dei cambi esteri di Tokyo il 31 marzo 2016